

# Report on proposals to discontinue:

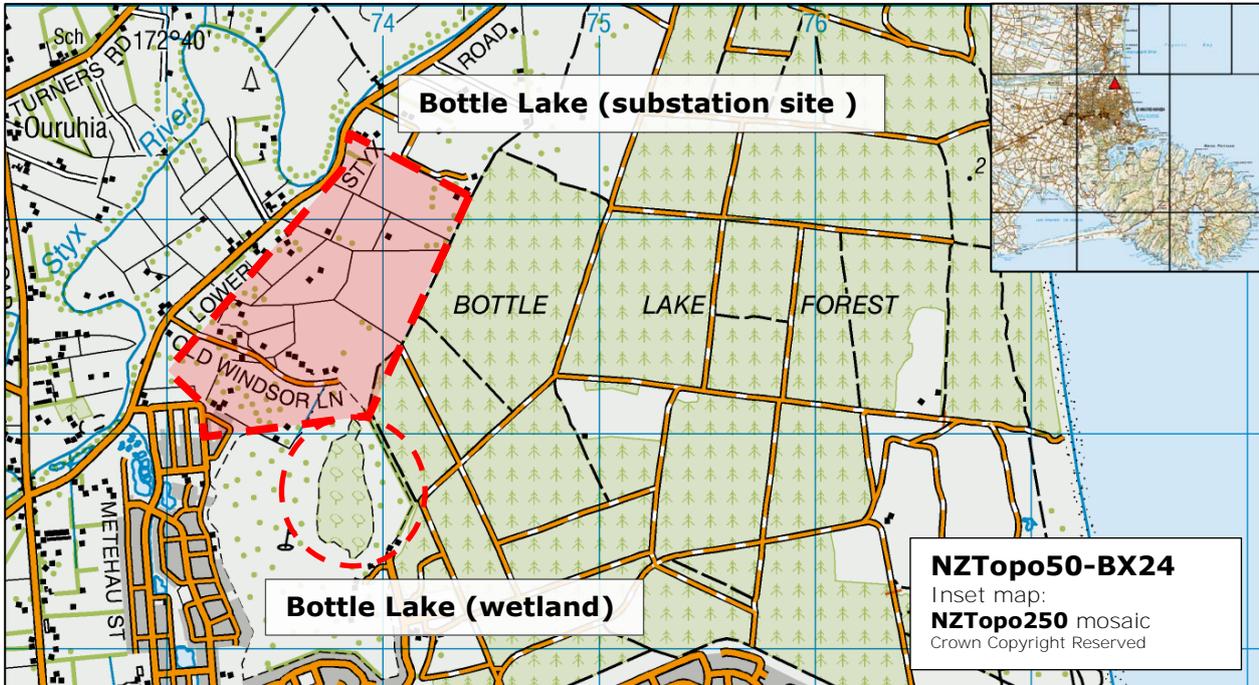
Bottle Lake (wetland)

[recorded name]

Bottle Lake (substation)

[official name]

## MAPS<sup>1</sup>



## SUMMARY

LINZ Mapping has requested that the NZGB discontinue a recorded name, **Bottle Lake**, for a forested wetland within a Christchurch golf course. The feature was originally a lake, but was drained in the 1920's and 30's. It remains 'swampy' and is referred to as a wetland. LINZ Mapping advises that cartographically the name 'serves no purpose'.

LINZ Mapping removed the name from NZTopo50-BX24 in February 2017, but it remains a recorded name in the Gazetteer.

The NZGB Secretariat proposes to also discontinue an associated official name, **Bottle Lake**, for an electrical substation. The NZGB assigned the name in 1980 following a proposal by the New Zealand Electricity Department (NZED). However, NZED never acquired the land and the substation was never built. The NZGB no longer has naming jurisdiction for such facilities.

If the NZGB accepts the proposal to discontinue Bottle Lake for the wetland it should be notified for public consultation under s.16 of the NZGB Act 2008, as it appears to be a well-known feature and may attract public objection.

It is recommended that Bottle Lake (substation) be discontinued under s.24 of the NZGB Act 2008, ie. no public consultation. As the feature has never

<sup>1</sup> Land Information New Zealand

existed there is no reason to retain it, and public objection is unlikely.

An original Māori name 'Waitikiri' or 'Waitākari' is recorded for the area and/or for Bottle Lake (wetland) itself. The Secretariat has requested comments from Te Rūnanga o Ngāi Tahu (TRONT) on the proposals, but has not received a response to date. The NZGB may suggest that TRONT makes a proposal to **restore the original Māori name**.

---

## SECRETARIAT RECOMMENDATIONS

Recommendation 1 **Accept** the proposal to **discontinue Bottle Lake** (wetland), based on:

- the lake no longer existing,
- advice from LINZ Mapping that the name is not useful cartographically,
- it remaining discoverable in the Gazetteer to satisfy its heritage value as an early Christchurch place name [noting that the adjoining Bottle Lake Forest (recorded name) preserves the name], and
- **an original Māori name is known to exist for the area, which could be restored through a future proposal from TRONT,**

**and**  
**Notify** as a proposal to discontinue for one month in terms of s.16 of the NZGB Act 2008.

**AND**

Recommendation 2 **Accept** the proposal to **discontinue Bottle Lake** (substation), based on:

- the name not applying to any feature or place because a substation was never built,
- substations are not **within the NZGB's naming jurisdiction**, and
- no public objection is likely,

**and**  
**Notify** as discontinued in terms of s.24(2)(b) and s.21(2) of the NZGB Act 2008.

## OPTIONS

Option 3  
(instead of Recommendation 1)

~~**Decline** the proposal to **discontinue Bottle Lake** (wetland), based on the NZGB's function to encourage the use of original Māori names on maps and charts,~~

~~**and**~~

~~**Accept** a new proposal to alter Bottle Lake (wetland) to **Waitākari** (wetland), **subject to Te Rūnanga o Ngāi Tahu's confirmation,**~~

~~**and**~~

~~**Notify** as a proposal to alter for three months in terms of s.16 of the NZGB Act 2008.~~

Option 4  
(instead of Recommendation 1)

~~**Decline** the proposal to **discontinue Bottle Lake** (wetland), based on:~~

- ~~— long term use on maps and plans, and potential heritage value as an early Christchurch place name,~~
- ~~— evidence of current use online and in official documents,~~

~~**and**~~

~~**Accept** a new proposal to **assign Bottle Lake** (wetland),~~

~~**and**~~

---

~~**Notify** as a proposal to assign for one month in terms of s.16 of the NZGB Act 2008~~

~~**or**~~

~~**Retain** the recorded name status of **Bottle Lake**, with the feature type remaining classed as a 'wetland' in the Gazetteer.~~

~~**Noting** that whether the name is official or recorded in the Gazetteer, the NZGB has no influence on which names are depicted on maps, charts and other products.~~

---

## SECRETARIAT ANALYSIS

---

The proposals

LINZ Mapping has requested that the recorded name, Bottle Lake (wetland), be discontinued because *'Cartographically, the name 'Bottle Lake' now serves little purpose. There is no lake feature, and the area of exotic forest is located with the boundary of a golf course'*.

LINZ Mapping has also advised that *'Cartographically, it is unusual to show a lake name (when there is no natural lake)...If it was 'Bottle Lake Wetland' or something similar, I would be more inclined to retain the name.'*

Wetland and forest symbology were shown for the feature on the NZMS 260 series. The wetland symbology was removed from the NZTopo50 series.

While investigating LINZ Mapping's proposal, the Secretariat found that the NZGB assigned **Bottle Lake** nearby as the name of an electrical substation, in 1980. The substation was never built, leaving an official name that does not apply to any feature/place. The Secretariat proposes that this name be discontinued.

The Secretariat has consulted with mana whenua (Te Rūnanga o Ngāi Tahu), who advised by phone that they would provide comments on original Māori names, but this has not been received to date.

---

Names shown on plans and maps

No maps or plans depict Bottle Lake (substation) as it has never existed. Maps have named Bottle Lake (lake/wetland) from at least 1860 to 2017 (157 years). However, its depiction has varied as the aqueous state of physical feature has changed.

Plan/map	Date	Name
<a href="#">Black Map - Christchurch, Mandeville, Lincoln</a>	1854	<i>Unnamed</i> [a lake]
<a href="#">Red Map - Waimakariri to Waiparua</a>	c.1860	Bottle Lake [a lake]
NZMS 13 CB67	c.1880	Bottle L. [a lake]
NZMS 13 CB67-68	1935	Bottle L. [a lake]
NZMS 13 CB67-68	1946	Bottle L. (dry)
NZMS 1 S76 1 <sup>st</sup> ed. 2 <sup>nd</sup> ed. 3 <sup>rd</sup> ed.	1946 1949 1962	Bottle L (dry)
NZMS 13 CB67-68	1956	<i>Not depicted</i>
NZMS 1 S76 4 <sup>th</sup> ed.	1969	Bottle L [wetland symbology]
NZMS 260 M35	1984	Bottle L [wetland symbology]
NZMS 260 M35	1997	Bottle Lake

NZMS 260 M35	2004	Bottle Lake [wetland symbology]
NZTopo50-BX24 v.1.04	2017	<i>Unnamed</i>

Location and extents of the features

Bottle Lake (substation) has never existed. **The NZGB's archives record that the feature would have covered a substantial area on the south side of Lower Styx Road, on the northwest side of Bottle Lake Forest, north Christchurch.**

Bottle Lake (wetland) is an 11.5ha area of exotic forest and wetland, located within Bottle Lake Golf Course, on the west side of Bottle Lake Forest, north Christchurch.

The extent of the wetland appears to have changed little since it was a lake, though it is now less bottle shaped.

The generic terms of the features

LINZ Mapping made its proposal for the wetland in part because the name contains a now confusing generic term **'Lake'**. The feature is a waterlogged section of exotic trees, and has not been a lake for at least 87 years. The Gazetteer records **Bottle Lake as a 'wetland', based on the wetland symbology used on the NZMS 260 maps.**

NZTopo50-BX24 shows the feature as **'Exotic Non-Coniferous Forest'**. However, open water is still visible in patches from aerial imagery. Ensuring accurate generic terms is best toponymic practice.

The NZGB considered a similar situation at its meeting on 14 July 2016. **Ngāti Rangī proposed 'Ngā Roto-o-Te-Kaponga' for a former group of lakes that are now swampy areas within a plantation forest. The NZGB recommended the generic term 'Wetlands' be added to the name as Ngā Roto-o-Te-Kaponga Wetlands. This recommendation was accepted by OTS and included in the Ngāti Rangī Agreement in Principle<sup>2</sup>.**

Bottle Lake has been in long term use and appears to be well known. In this instance, it may be acceptable for the name and the feature type (ie wetland) to differ should the NZGB opt to assign Bottle Lake as official, rather than discontinue the name.

[New Zealand Gazetteer](#), associated features and duplication

Bottle Lake (wetland) is a recorded name in the New Zealand Gazetteer.

Bottle Lake (substation) is an official name [*NZ Gazette*, 1980, p.1752].

Bottle Lake Forest (recorded) is an associated name for the adjacent plantation forest.

There are no other Bottle Lake names, **although there are various 'Bottle'** names elsewhere in New Zealand. The closest is Bottle Hill approximately 47km northwest of the proposal area.

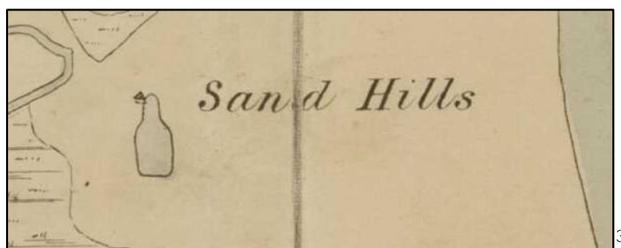
**Confusion with other 'Bottle' names** is unlikely because of their distance and different generic terms.

**The original Māori name Waitikiri or Waitākari is not recorded in the Gazetteer for any feature.**

Research, history and references to the features

Bottle Lake was named for its bottle shape. This is apparent on the earliest depictions of the feature:

<sup>2</sup> <https://www.govt.nz/treaty-settlement-documents/ngati-rangi/> - last accessed 31 July 2017



The Christchurch City Council website confirms *'The original 'Bottle Lake' is now a wetland and is part of the golf course adjacent to the forest.'* Detailed histories of Bottle Lake Forest<sup>4</sup> and its ecology<sup>5</sup> reference the original Bottle Lake.

Christchurch City Libraries has a comprehensive article on 'Bottle Lake and Waitikiri: the early years'<sup>6</sup>.

Bottle Lake Golf Club describes the feature as *'a wetland habitat for a large variety of bird life, most notably the Pukeko'*<sup>7</sup>.

Orion Energy, the company responsible for electricity infrastructure in Christchurch, is coincidentally seeking to build a new electrical substation in 2018, 2km south-southwest of the location proposed in 1978. It intends to name this substation Marshland.<sup>8</sup> Marshland was one of several names the NZGB considered in 1978. **As substations are now outside the NZGB's jurisdiction, this is not of concern.**

Original Māori names and consultation with iwi

'Waitikiri' is documented in many sources as the name for the general area and former wetlands now covered by Bottle Lake Forest.

'Waitikiri' is used frequently in the vicinity, eg:

- Waitikiri Drive, the road to Bottle Lake Golf Course,
- Waitikiri Golf Club, the club at Bottle Lake Golf Course,
- 'Waitikiri', a developer name for a new subdivision on the south side of Bottle Lake Golf Course.<sup>9</sup>

However, other sources indicate the name applies specifically to Bottle Lake. WA Taylor records that *'Waitikiri is the old name of Bottle Lake near Burwood, an eeling lagoon no longer existent'*<sup>10</sup>.

A TRONT publication *Te Whakatau Kaupapa*<sup>11</sup> records 'Waitakari', stating *'This was the old name for what is now Bottle Lake'*.

The Christchurch City Council district plan records the feature in a schedule of Ngāi Tahu 'Ngā Tūranga Tūpuna'. The schedule states: *'Waitākiri (Bottle Lake) - remnant part of a wider wetland system and important mahinga kai in this area'*<sup>12</sup>.

The Secretariat has requested comment from TRoNT on the proposals as to

<sup>3</sup> [http://ndhadeliver.natlib.govt.nz/delivery/DeliveryManagerServlet?dps\\_pid=IE425512](http://ndhadeliver.natlib.govt.nz/delivery/DeliveryManagerServlet?dps_pid=IE425512) – last accessed 2 August 2017

<sup>4</sup> <https://www.ccc.govt.nz/parks-and-gardens/explore-parks/plains-and-wetlands/bottle-lake-forest-park/bottle-lake-forest-history/> - last accessed 20 July 2017

<sup>5</sup> <https://www.ccc.govt.nz/parks-and-gardens/explore-parks/plains-and-wetlands/bottle-lake-forest-park/bottle-lake-forest-park-natural-history/> - last accessed 20 July 2017

<sup>6</sup> <https://my.christchurchcitylibraries.com/bottle-lake-waitikiri/> - last accessed 1 August 2017

<sup>7</sup> <http://www.bottlelakegolf.co.nz/> - last accessed 21 July 2017

<sup>8</sup> <http://www.oriongroup.co.nz/assets/Company/About-Orion/Orion-majorprojectsJan2017-urban-FINAL.pdf> - last accessed 1 August 2017

<sup>9</sup> <http://www.waitikiri.co.nz/> - last accessed 31 July 2017

<sup>10</sup> W A Taylor (1950), *Lore and History of the South Island Maori*, Bascands Limited: Christchurch, p.49

<sup>11</sup> T Maire Tau, A Goodall, D Palmer, R Tau (1990), *Te Whakatau Kaupapa: Ngai Tahu Resource Management Strategy for the Canterbury Region*, Wellington: Aoraki Press, 5.24

<sup>12</sup> <https://districtplan.ccc.govt.nz/Images/DistrictPlanImages/Chapter%209%20Natural%20and%20Cultural%20Heritage/9.5.7.2NgaTuranga58.pdf> - last accessed 1 August 2017

the correct name, and to confirm to which feature the name applies. No comments have been received to date.

The Secretariat has also requested orthographic advice from a Te Taura Whiri i te Reo Māori registered translator, who had indicated that 'Waitākiri' is correct.

The Board may wish to invite TRoNT to make a formal proposal to restore this **original Māori name**.

Consultation with others

Orion Energy has confirmed that no substation was ever built at the site of Bottle Lake (substation).

The owners of the golf course have not been contacted.

---

Sections from the NZGB Act 2008 relevant to these proposals

### **Section 16 and Section 24**

The NZGB has the discretion not to publicly notify a proposal (s.24) if it is of the opinion that there is not likely to be public objection. As **Bottle Lake** (substation) never existed public objection is unlikely.

Bottle Lake (wetland) has been in long term use (157 years), appears to be a well known feature in the local community, and may attract objecting submissions. Public notification under s.16 may be required.

If the NZGB rejects the proposal to discontinue Bottle Lake, and accepts a proposal to assign Bottle Lake as official or leave it as recorded, LINZ Mapping may still choose not to depict the name on its products.

### **Section 11(1)(e)**

In order to carry out its principle functions, the NZGB may encourage the **use of original Māori names for recording on maps and charts**. Instead of discontinuing the name Bottle Lake (wetland), or assigning the name as official, the NZGB may wish to consider requesting a proposal from TRoNT to **alter Bottle Lake (wetland) to Waitākari**.

---

Policies from the NZGB's [Frameworks v.8](#) relevant to these proposals

### **Generic terminology**

The NZGB follows the principle that '*Generic components in geographic names should be uniform wherever possible*'.

This is discussed above, under 'The generic terms of the features'.

---

Concerns or issues for emergency services

As it never existed there are no concerns that discontinuing Bottle Lake (substation) would affect emergency services.

Bottle Lake (wetland) is within a golf course. Whatever decision for the name, it is unlikely to impact emergency services, as a call out would likely be to '**Bottle Lake Golf Course**'.

---

Media

There is unlikely to be any media attention.

---

[Online Dictionary of New Zealand Sign Language](#)

New Zealand Sign Language (NZSL) is an official language of New Zealand. Under the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities (UNCPRD) the NZGB is obliged to recognise the existence and importance of geographic names in NZSL.

**There are standardised NZSL signs for 'bottle' and 'lake'. However, the NZGB may consider recommending that if Bottle Lake be added to the NZSL Dictionary, if it declines the proposal and assigned it as an official name.**

---



**bottle**  
*pātara, pounamu*  
jar  
noun



**lake**  
*roto*  
pond  
noun

---

## **SUPPORTING INFORMATION**

1. Correspondence with LINZ Mapping – 28-29 November 2016
2. NZGB Correspondence Volume 45, pp.94, 110
3. Confirmation from Orion Group concerning Bottle Lake (substation) – 4 May 2017
4. Orthography advice from TTWh registered translator – 8 August 2017